



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
7 March 2005

Пятьдесят девятая сессия
Пункт 107 повестки дня

Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей 23 декабря 2004 года

[по докладу Пятого комитета (A/59/652)]

59/278. Наброски предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2006–2007 годов

Генеральная Ассамблея,

вновь подтверждая свою резолюцию 41/213 от 19 декабря 1986 года, в которой она просила Генерального секретаря представлять в небюджетные годы наброски предлагаемого бюджета по программам на следующий двухгодичный период,

вновь подтверждая также раздел VI своей резолюции 45/248 В от 21 декабря 1990 года,

вновь подтверждая далее правило 153 своих правил процедуры,

ссылаясь на свою резолюцию 58/269 от 23 декабря 2003 года,

рассмотрев доклад Генерального секретаря о набросках предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2006–2007 годов¹ и соответствующие рекомендации Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам²,

1. *одобряет* замечания и рекомендации Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам²;

2. *вновь подтверждает*, что в набросках предлагаемого бюджета по программам необходимо указывать следующее:

a) результаты предварительной оценки ресурсов, необходимых для осуществления предлагаемой программы деятельности в течение двухгодичного периода;

b) приоритеты, отражающие общие тенденции широкого секторального характера;

c) реальный рост или реальное сокращение по сравнению с предыдущим бюджетом;

¹ A/59/415.

² См. A/59/600.

d) объем резервного фонда, выраженный в виде процентной доли от общего объема ресурсов;

3. *вновь подтверждает также*, что наброски бюджета должны обеспечивать более высокую степень предсказуемости наличия ресурсов, необходимых на следующий двухгодичный период, а также содействовать более активному участию государств-членов в бюджетном процессе и тем самым способствовать достижению как можно более широкого согласия в отношении бюджета по программам;

4. *вновь подтверждает далее*, что в бюджетных предложениях Генерального секретаря ресурсы должны предусматриваться в объемах, соразмерных масштабам мандатов, в целях обеспечения их эффективного и результативного осуществления в полном объеме;

5. *отмечает*, что наброски бюджета являются предварительной сметой ресурсов;

6. *предлагает* Генеральному секретарю подготовить предлагаемый им бюджет по программам на двухгодичный период 2006–2007 годов на основе предварительной сметы в объеме 3 621 900 000 долл. США по пересмотренным расценкам 2004–2005 годов;

7. *постановляет*, что предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2006–2007 годов должен содержать ассигнования на цели пересчета на основе существующей методологии;

8. *постановляет также*, что на двухгодичный период 2006–2007 годов приоритетными являются следующие направления деятельности:

- a) поддержание международного мира и безопасности;
- b) содействие стабильному экономическому росту и устойчивому развитию согласно соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи и решениям последних конференций Организации Объединенных Наций;
- c) развитие в Африке;
- d) содействие уважению прав человека;
- e) эффективная координация усилий по оказанию гуманитарной помощи;
- f) содействие укреплению правосудия и международного права;
- g) разоружение;
- h)

контроль над наркотиками, предупреждение преступности и борьба с международным терроризмом во всех его формах и проявлениях;

9. *просит* Генерального секретаря, учитывая предложенную им в набросках предлагаемого бюджета предварительную ориентировочную смету, при представлении предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2006–2007 годов учесть приоритетность направлений деятельности, указанных в пункте 8 выше;

10. *постановляет*, что объем резервного фонда устанавливается в размере 0,75 процента от объема предварительной сметы, а именно в размере 27,2 млн. долл. США, и что эта сумма выделяется в дополнение к общему

объему предварительной сметы и должна расходоваться в соответствии с процедурами использования и функционирования резервного фонда.

*76-е пленарное заседание,
23 декабря 2004 года*